

Acta del Consejo Municipal del Distrito Este

| | |
|-------------------------------|---|
| Nº de Acta: | 3 |
| Carácter de la sesión: | Ordinaria |
| Fecha de la sesión: | 25. marzo . 2024 |
| Hora inicio/fin: | 20:00 / 20:44 |
| Lugar: | Cámara Agraria Local, Av Mare de Déu de Lledó, 16 |

Miembros asistentes:

| | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| SERGIO TOLEDO LLORENS | Presidente (PP) |
| ALBERTO VIDAL GUERRERO | Concejal (Vicepresidente - VOX) |
| MARIA CARMEN HURTADO PALOMO | Concejal (PP) |
| MIGUEL SILVESTRE BALADO | Vecino (Alcaldía) |
| GONZALO ROMERO CASAÑA | Vecino (Alcaldía) |
| JOSÉ SEGURA PALLARÉS | Vecino (PSOE) |
| NURIA SOLSONA SORRIBES | Persona (Compromís) |
| VICKY AMORES HEREDIA | AVV Rafalafena |
| M.ª CRUZ JIMÉNEZ REDONDO | AVV Dr. Marañón |
| ESTEBAN ADELL BOIX | AVV Bul.Vte. Blasco Ibáñez |
| MANEL ESTEVE VIDAGANY | AVV Peri-18 |
| JOAN BERNAT MAYOR | AFA CP Enriqueta Agut. |
| MARÍA MIGUEL RECATALÁ | AMPA CP Sanchis Yago |

Miembros ausentes:

| | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| JULIO TENA FORTANET | Vecino (PP) (*) |
| JOSÉ FERNANDO SALES ROSA | Persona (PP) (*) |
| MANUEL PEGUEROLES BELMONTE | Persona (PSOE) (*) |
| PEDRO SANCHO CALDUCH | Persona (VOX) (*) |
| EVA M.ª JIMÉNEZ JIMÉNEZ | AVV Gumbau (*) |
| ISSANKA RODRÍGUEZ MONSERRAT | AVV Rafalafena dels Tarongers |
| LIDON ALGARRA SOTO | AMPA CP Bernat Artola (*) |
| YOLANDA POLO DIAZ | AMPA CP Madre Vedruna (*) |

(*) *Excusa ausencia*

Secretario:

JORGE AHÍS GAVALDÁ

Por el señor Presidente se abre la sesión dando paso al primer punto del Orden del día:

1º.- Aprobación del acta de la sesión anterior: 18/12/2023.

Se aprueba por unanimidad de los miembros asistentes.

2º.- Informe del Presidente.

En primer lugar, el señor Presidente aclara una duda que había planteado la representante del AMPA Sanchis Yago sobre los presupuestos participativos: La señor



Miguel comentaba que en los presupuestos participativos de 2019, con un presupuesto de 1.650.000 euros, el colegio Sanchís Yago presentó una propuesta de mejora para reemplazar el vallado exterior del mismo, con un coste de 200.000 euros. Dicha propuesta salió elegida en octava posición de entre las 10 ganadoras. Pero dicha propuesta nunca llegó a realizarse. Esta AMPA pudo comprobar que el gasto asignado para los presupuestos participativos en ediciones posteriores bajó a 1.100.000 euros, y la duda que se planteaba era si su propuesta que ganó en el 2019 se iba a realizar finalmente o no. Así pues, el señor Presidente aclarando la duda del AMPA Sanchís Yago, comenta que todas las propuestas que salieron elegidas en el 2019 se van a llevar a cabo durante esta legislatura.

En segundo lugar, el señor Presidente comenta algunos temas del pasado Consejo de Distrito de 18 de diciembre de 2023, contestados por los Servicios Técnicos:

- Se pregunta en qué Reglamento o Ley se especifica que para tomar posesión del cargo de Vocal del Consejo Municipal del Distrito, se tenga que jurar o prometer el cumplimiento de las obligaciones de dicho cargo.

R/. el Real Decreto 707/1979, de 5 de abril, establece la fórmula de juramento en cargos y funciones públicas. Esta fórmula se aplica a todas las toma de posesión de cargos y funciones públicas, y en este caso se trata de un cargo público, el de vocal del Consejo de Distrito; en otros casos como Jueces, Consejo de Ministros, se modifica por que se hace una formula más larga. Por analogía con el artículo 108.8 de la Ley Orgánica de Régimen Electoral General, el juramento o promesa de acatar la constitución, es un requisito para adquirir la plena condición de su cargo.

- Se solicita colocación de aparatos para hacer ejercicio para personas mayores en el parque Geologo Royo.

R/. Se revisará el presupuesto de inversiones de 2024 para poder realizar esta actuación.

- Se solicita en el parque Geologo Royo, cortar el seto a la altura de un metro para una mayor visibilidad del parque desde la calle...

R/ El seto mencionado ya tiene muchos años y con una poda tan fuerte posiblemente se muera. El señor Presidente comenta que la poda no sería buena opción. Que quedará con el señor Esteve, representante de la Asociación Peri-18 que lo han solicitado, para ver que solución se puede llevar a cabo.

3º.- Ratificar el acuerdo adoptado en el Consejo anterior sobre la deliberación y votación de propuestas Distrito Este para los Presupuestos Participativos, y si fuera el caso proceder a una nueva votación.

Momentos antes de ratificar el acuerdo adoptado en el Consejo anterior sobre la deliberación y votación de propuestas Distrito Este para los Presupuestos Participativos, interviene Joan Bernat Mayor, representante del AFA CP Enriqueta Agut, indicando que “nos oponemos a la ratificación y a la nueva votación y efectuamos manifestación clara y formal de reserva d´acciones por la impugnación de los acuerdos que puedan adoptarse.”

Interviene también en este momento el señor José Segura Pallarés, vecino en representación del grupo político PSOE para manifestar su total desacuerdo a estas votaciones de los presupuestos participativos.

Se procede a ratificar el acuerdo adoptado en el Consejo anterior sobre la deliberación y votación de propuestas Distrito Este para los Presupuestos Participativos, y si fuera el caso proceder a una nueva votación, resultando 6 votos a favor de la ratificación y 7 en contra, por lo que se procede a una nueva votación de las siete propuestas presentadas en este Distrito.



Antes de comenzar la votación el señor Presidente recuerda como se va a desarrollar la votación, y cuales son las siete propuestas de este Distrito:

- Ajedrez en los Parques.
- Inversión Infraestructural contra el derroche energético al CP Enriqueta Agut.
- Biblioteca de Objetos y Espacio de Creación.
- Carpintería por una Escuela Pública en condiciones CEIP Sanchis Yago.
- Cambio Marquesinas, Canaletas y Bajantes Pluviales CEIP Sanchis Yago.
- Cambio de Carpintería Metálica CEIP Sanchis Yago.
- Unir Carriles Bici de la C/ Columbretes con Av. Lledó y Camino La Plana.

Se entregan a todos los miembros asistentes una papeleta con la lista de las siete propuestas para este Distrito. Cada miembro podrá marcar un máximo de tres propuestas. Se elegirán las tres propuestas que obtengan mayor numero de votos.

Acabada la votación y antes de hacer el escrutinio, interviene nuevamente el señor Joan Bernat Mayor, representante del AFA CP Enriqueta Agut, indicando que “nos manifestamos en contra de los acuerdos de la votación y hacemos constar de manera clara y formal nuestra oposición”.

El resultado de la votación queda de la siguiente manera:

- Ajedrez en los Parques. 8 votos.
- Inversión Infraestructural contra el derroche energético al CP Enriqueta Agut. 4 votos.
- Biblioteca de Objetos y Espacio de Creación. 6 votos
- Carpintería por una Escuela Pública en condiciones CEIP Sanchis Yago. 1 votos
- Cambio Marquesinas, Canaletas y Bajantes Pluviales CEIP Sanchis Yago. 3 votos
- Cambio de Carpintería Metálica CEIP Sanchis Yago. 3 votos
- Unir Carriles Bici de la C/ Columbretes con Av. Lledó y Camino La Plana. 6 votos

Las tres propuestas más votadas por este Consejo de Distrito y por lo tanto las elegidas para llevarlas a cabo a través de los Presupuestos Participativos son:

- 1.- **Ajedrez en los Parques.**
- 2.- **Biblioteca de Objetos y Espacio de Creación.**
- 3.- **Unir Carriles Bici de la C/ Columbretes con Av. Lledó y Camino La Plana**

Las demás propuestas por orden de preferencia según los votos obtenidos en la votación son:

- 4.- Inversión Infraestructural contra el derroche energético al CP Enriqueta Agut.
- 5.- Cambio Marquesinas, Canaletas y Bajantes Pluviales CEIP Sanchis Yago.
- 6.- Cambio de Carpintería Metálica CEIP Sanchis Yago.
- 7.- Carpintería por una Escuela Pública en condiciones CEIP Sanchis Yago.

El señor Presidente, como responsable también del Área de Urbanismo y Obras, reitera nuevamente que se compromete a que todas las propuestas que no han sido elegidas y que corresponden a colegios, se incluirán en el contrato de mantenimiento de Colegios, siguiendo el orden de preferencia que han obtenido en esta votación.

4º.- Ruegos y Preguntas.

Interviene **Nuria Solsona Sorribes** (Persona propuesta por el grupo político Compromís).- La señora Solsona pregunta al señor Presidente sobre la valoración del cambio de ubicación del Mesón del Vino en las pasadas fiestas de la Magdalena. El señor



Presidente comenta al respecto que después de las recientes obras en el Bulevar Vicente Blasco Ibáñez se creyó más conveniente cambiar la ubicación del Mesón del Vino. Tras valorar varias opciones se optó por la del Parque de Rafalafena. En líneas generales el balance a sido bueno dicho propiamente por la IGP Castelló que se ha hecho con la gestión del Mesón del Vino de este año. La limpieza ha sido bastante aceptable tanto dentro del recinto como por los alrededores del mismo. Se pidió para que se pusiera música ambiente, cosa que se cumplió hasta el último fin de semana en la que se puso música Dj que resultó ser un poco más molesta. Esta ubicación, añade el señor Presidente, no tiene que ser necesariamente la misma para el año que viene.

Interviene **Vicky Amores Heredia** (Asociación de Vecinos Rafalafena). La señora Amores en primer lugar, da la enhorabuena al señor Presidente porque se ha cumplido después de fiestas en cuanto a limpieza en la calle Rafalafena. Que el Mesón del vino ha habido un buen ambiente.

Por otra parte comenta la señora Amores, se deberían adecentar y dotar de más verde los parterres ubicados en los barrios como en la calle Rafalafena.

Hay un contenedor roto en la calle Rafalafena, frente a la biblioteca.

Falta limpieza en el tramo que va de la calle Peñíscola hacia Maria Agustina

Interviene **M.ª Cruz Jiménez Redondo** (Asociación de Vecinos Dr. Marañón y Adyacentes). En primer lugar da la enhorabuena también al señor Presidente por la reposición de árboles en el barrio.

Por otra parte, solicita la colocación de un parque infantil en la plaza Fadrell que está muy concurrida de niños.

Interviene **Manel Esteve Vidagany** (Asociación Vecinos PERI-18). El señor Esteve comenta que se está ocupando en exceso la vía pública con las terrazas de los bares, concretamente en la zona de plaza Dr. Marañón. Se solicita que se controlen dichos excesos.

Comenta también que hay aceras rotas en calle Maestro Ripolles, Lagasca, Ciscar, para que se revisen y se reparen.

Interviene **Esteban Adell Boix** (Asociación Vecinos Bulevar Vicente Blasco Ibáñez). El señor Adell recuerda que todavía no han repuesto el contenedor de vidrio en la zona del Bulevar.

El señor Adell hace una valoración positiva de las fiestas señalando un problema de aparcamiento el último sábado de fiestas en donde la gente estacionaba en cualquier lugar, concretamente hace referencia el señor Adell al Bulevar, muchos coches encima de la acera. Aporta foto.

Interviene **Joan Bernat Mayor** (AFA CP Enriqueta Agut).- el Señor Bernat comenta a manera de reflexión sobre, qué tipo de Fiestas de la Magdalena se quiere para la Ciudad. Esta reflexión viene, añade el señor Bernat, por el hecho de que ya desde el primer sábado de fiestas ya se aprecia gran número de personas muy bebidas que no dan un ejemplo de conducta cívica muy favorable para los más pequeños.

Y no habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión, siendo las veinte horas y cuarenta y cuatro minutos, extendiéndose de ella la presente acta firmada por el Presidente y el Secretario.

(Documento firmado electrónicamente al margen.)



Acta del Consell Municipal del Districte Est

| | |
|-------------------------------|---|
| Nº d'Acta: | 3 |
| Caràcter de la sessió: | Ordinària |
| Data de la sessió: | 25. març . 2024 |
| Hora inici/fi: | 20:00 / 20:44 |
| Lloc: | Cambra Agrària Local. Av Mare de Déu de Lledó, 16 |

Membres assistents:

| | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| SERGIO TOLEDO LLORENS | Presidente (PP) |
| ALBERTO VIDAL GUERRERO | Concejal (Vicepresidente - VOX) |
| MARIA CARMEN HURTADO PALOMO | Concejal (PP) |
| MIGUEL SILVESTRE BALADO | Vecino (Alcaldía) |
| GONZALO ROMERO CASAÑA | Vecino (Alcaldía) |
| JOSÉ SEGURA PALLARÉS | Vecino (PSOE) |
| NURIA SOLSONA SORRIBES | Persona (Compromís) |
| VICKY AMORES HEREDIA | AVV Rafalafena |
| M.ª CRUZ JIMÉNEZ REDONDO | AVV Dr. Marañón |
| ESTEBAN ADELL BOIX | AVV Bul.Vte. Blasco Ibáñez |
| MANEL ESTEVE VIDAGANY | AVV Peri-18 |
| JOAN BERNAT MAYOR | AFA CP Enriqueta Agut. |
| MARÍA MIGUEL RECATALÁ | AMPA CP Sanchis Yago |

Membres absents:

| | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| JULIO TENA FORTANET | Vecino (PP) (*) |
| JOSÉ FERNANDO SALES ROSA | Persona (PP) (*) |
| MANUEL PEGUEROLES BELMONTE | Persona (PSOE) (*) |
| PEDRO SANCHO CALDUCH | Persona (VOX) (*) |
| EVA M.ª JIMÉNEZ JIMÉNEZ | AVV Gumbau (*) |
| ISSANKA RODRÍGUEZ MONSERRAT | AVV Rafalafena dels Tarongers |
| LIDON ALGARRA SOTO | AMPA CP Bernat Artola (*) |
| YOLANDA POLO DIAZ | AMPA CP Madre Vedruna (*) |

(*) *Excusa absència*

Secretari:

JORGE AHÍS GAVALDÁ

Pel senyor President s'obri la sessió donant pas al primer punt de l'Orde del dia:

1r.- Aprovació de l'acta de la sessió anterior: 18/12/2023.

S'aprova per unanimitat dels membres assistents.

2n.- Informe del President.



En primer lloc, el senyor President aclaria un dubte que havia plantejat la representant de l'AMPA Sanchís Yago sobre els pressupostos participatius: La senyora Miguel comentava que en els pressupostos participatius de 2019, amb un pressupost d'1.650.000 euros, el col·legi Sanchís Yago va presentar una proposta de millora per a reemplaçar la tanca exterior d'este, amb un cost de 200.000 euros. Esta proposta va eixir triada en octava posició d'entre les 10 guanyadores. Però esta proposta mai va arribar a realitzar-se. Esta AMPA va poder comprovar que la despesa assignada per als pressupostos participatius en edicions posteriors va baixar a 1.100.000 euros, i el dubte que es plantejava era si la seua proposta que va guanyar en el 2019 s'anava a realitzar finalment o no. Així doncs, el senyor President aclarint el dubte de l'AMPA Sanchís Yago, comenta que totes les propostes que van eixir triades en el 2019 es duran a terme durant esta legislatura.

En segon lloc, el senyor President comenta alguns temes del passat Consell de Districte de 18 de desembre de 2023, contestats pels Servicis Tècnics:

- Es pregunta en quin Reglament o Llei s'especifica que per a prendre possessió del càrrec de Vocal del Consell Municipal del Districte, s'haja de jurar o prometre el compliment de les obligacions d'este càrrec.

R/. el Reial decret 707/1979, de 5 d'abril, estableix la fórmula de jurament en càrrecs i funcions públiques. Esta fórmula s'aplica cada vegada que es possessió de càrrecs i funcions públiques, i en este cas es tracta d'un càrrec públic, el de vocal del Consell de Districte; en altres casos com a Jutges, Consells de Ministres, es modifica perquè es fa una fórmula més llarga. Per analogia amb l'article 108.8 de la Llei orgànica de Règim Electoral General, el jurament o promesa d'acatar la constitució, és un requisit per a adquirir la plena condició del seu càrrec.

- Se sol·licita col·locació d'aparells per a fer exercici per a persones majors al parc Geologo Royo.

R/. Es revisarà el pressupost d'inversions de 2024 per a poder realitzar esta actuació.

- Se sol·licita al parc Geologo Royo, tallar la tanca a l'altura d'un metre per a una major visibilitat del parc des del carrer...

R/ La tanca esmentada ja té molts anys i amb una poda tan forta possiblement es morgia. El senyor President comenta que la poda no seria bona opció. Que quedarà amb el senyor Esteve, representant de l'Associació Peri-18 que ho han sol·licitat, per a veure que solució es pot dur a terme.

3r.- Ratificar l'acord adoptat en el Consell anterior sobre la deliberació i votació de proposades Districte Est per als Pressupostos Participatius, i si fora el cas procedir a una nova votació.

Moments abans de ratificar l'acord adoptat en el Consell anterior sobre la deliberació i votació de proposades Districte Est per als Pressupostos Participatius, intervé Joan Bernat Mayor, representant del AFA CP Enriqueta Agut, indicant que "Ens oposem a la ratificació i a la nova votació i efectuem expressa reserva d'accions per la impugnació dels acords que es puguin adoptar-se."

Intervé també en este moment el senyor José Segura Pallarés, veí en representació del grup polític PSOE per a manifestar el seu total desacord a estes votacions dels pressupostos participatius.



Es procedix a ratificar l'acord adoptat en el Consell anterior sobre la deliberació i votació de proposades Districte Est per als Pressupostos Participatius, i si fora el cas procedir a una nova votació, resultant 6 vots a favor de la ratificació i 7 en contra, per la qual cosa es procedix a una nova votació de les set propostes presentades en este Districte.

Abans de començar la votació el senyor President recorda com es desenvoluparà la votació, i quines són les set propostes d'este Districte:

- Escacs als Parcs.
- Inversió Infraestructural contra el malbaratament energètic al CP Enriqueta Agut.
- Biblioteca d'Objectes i Espai de Creació.
- Fusteria per una Escola Pública en condicions CEIP Sanchis Yago.
- Canvie Marquesines, Canaletes i Baixants Pluvials CEIP Sanchis Yago.
- Canvi de Fusteria Metà·lica CEIP Sanchis Yago.
- Unir Carrils Bici de la C/ Columbretes amb Av. Lledó i Camí La Plana.

S'entreguen a tots els membres assistents una papereta amb la llista de les set propostes per a este Districte. Cada membre podrà marcar un màxim de tres propostes. Es triaran les tres propostes que obtinguen major número de vots.

Acabada la votació i abans de fer l'escrutini, intervé novament el senyor Joan Bernat Mayor, representant del AFA CP Enriqueta Agut, indicant que "Ens manifestem en contra dels acords de la votació i fem constar la nostra expressa oposició. "

El resultat de la votació queda de la manera següent:

- Escacs als Parcs. 8 vots.
- Inversió Infraestructural contra el malbaratament energètic al CP Enriqueta Agut. 4 vots.
- Biblioteca d'Objectes i Espai de Creació. 6 vots.
- Fusteria per una Escola Pública en condicions CEIP Sanchis Yago. 1 vot.
- Canvi Marquesines, Canaletes i Baixants Pluvials CEIP Sanchis Yago. 3 vots.
- Canvi de Fusteria Metà·lica CEIP Sanchis Yago. 3 vots.
- Unir Carrils Bici de la C/ Columbretes amb Av. Lledó i Camí La Plana. 6 vots.

Les tres propostes més votades per este Consell de Districte i per tant les triades per a dur-les a terme a través dels Pressupostos Participatius són:

- 1.- Escacs als Parcs.**
- 2.- Biblioteca d'Objectes i Espai de Creació.**
- 3.- Unir Carrils Bici de la C/ Columbretes amb Av. Lledó i Camí La Plana**

Les altres propostes per orde de preferència segons els vots obtinguts en la votació són:

- 4.- Inversió Infraestructural contra el malbaratament energètic al CP Enriqueta Agut.
- 5.- Canvie Marquesines, Canaletes i Baixants Pluvials CEIP Sanchis Yago.
- 6.- Canvi de Fusteria Metà·lica CEIP Sanchis Yago.
- 7.- Fusteria per una Escola Pública en condicions CEIP Sanchis Yago.



El senyor President, com a responsable també de l'Àrea d'Urbanisme i Obres, reitera novament que es compromet al fet que totes les propostes que no han sigut triades i que corresponen a col·legis, s'inclouran en el contracte de manteniment de Col·legis, seguint l'orde de preferència que han obtingut en esta votació.

4t.- Precs i Preguntes.

Intervé **Nuria Solsona Sorribes** (Persona proposada pel grup polític Compromís). La senyora Solsona pregunta al senyor President sobre la valoració del canvi d'ubicació de la Fira Temàtica del Vi en les passades festes de la Magdalena. El senyor President comenta sobre este tema que després de les recents obres en el Bulevard Vicente Blasco Ibáñez es va creure més convenient canviar la ubicació de la dita fira. Després de valorar diverses opcions es va optar per la del Parc de Rafalafena. En línies generals el balanç a sigut bo dit pròpiament per la IGP Castelló que s'ha fet amb la gestió de la Fira Temàtica del Vi d'enguany. La neteja ha sigut bastant acceptable tant dins del recinte com pels voltants d'este. Es va demanar perquè es posara música ambient, cosa que es va complir fins a l'últim cap de setmana en la qual es va posar música Dj que va resultar ser un poc més molesta. Esta ubicació, afig el senyor President, no ha de ser necessàriament la mateixa per a l'any que ve.

Intervé **Vicky Amores Heredia** (Associació de Veïns Rafalafena). La senyora Amores en primer lloc, dona l'enhorabona al senyor President perquè s'ha complit després de festes quant a neteja al carrer Rafalafena. Que a la Fira Temàtica del Vi hi ha hagut un bon ambient.

D'altra banda comenta la senyora Amores, s'haurien d'endreçar i dotar de més verd els parterres situats en els barris com al carrer Rafalafena.

Hi ha un contenidor trencat al carrer Rafalafena, enfront de la biblioteca.

Falta neteja en el tram que va del carrer Peníscola cap a Maria Agustina

Intervé **M.^a Cruz Jiménez Redondo** (Associació de Veïns Dr. Marañón i Adjacents). En primer lloc la senyora Jiménez dona l'enhorabona també al senyor President per la reposició d'arbres en el barri.

D'altra banda, sol·licita la col·locació d'un parc infantil en la plaça Fadrell que està molt concorreguda de xiquets.

Intervé **Manel Esteve Vidagany** (Associació Veïns PERI-18). El senyor Esteve comenta que s'està ocupant en excés la via pública amb les terrasses dels bars, concretament en la zona de plaça Dr. Marañón. Se sol·licita que es controlen estos excessos.

Comenta també que hi ha voreres trencades en carrer Mestre Ripolles, Lagasca, Ciscar, perquè es revisen i es reparen.

Intervé **Esteban Adell Boix** (Associació Veïns Bulevard Vicente Blasco Ibáñez). El senyor Adell recorda que encara no han reposat el contenidor de vidre en la zona del Bulevard.

El senyor Adell fa una valoració positiva de les festes assenyalant un problema d'aparcament l'últim dissabte de festes on la gent estacionava en qualsevol lloc, concretament fa referència el senyor Adell al Bulevard, molts cotxes damunt de la vorera. Aporta foto.





Intervé **Joan Bernat Mayor** (AFA CP Enriqueta Agut). El Senyor Bernat comenta a manera de reflexió sobre, quin tipus de Festes de la Magdalena es vol per a la Ciutat. Esta reflexió ve, afig el senyor Bernat, pel fet que ja des del primer dissabte de festes ja s'aprecia gran nombre de persones molt begudes que no donen un exemple de conducta cívica molt favorable per als més menuts.

I no havent-hi més assumptes que tractar s'alça la sessió, sent les vint hores y quaranta-quatre minuts, estenent-se d'ella la present acta firmada pel President i el Secretari.

(Document firmat electrònicament al marge.)

